

Hinweis:

Bei der Softlasertherapie (LLL-Therapie) handelt es sich um eine der Alternativmedizin zurechenbares komplementäres Therapieverfahren. Die hier getroffenen Aussagen zu Wirkung und Wirkungszusammenhängen sind in wissenschaftlichen Fachkreisen bisher nicht allgemein anerkannt.

mini BIOLAS[®]

Softlaser

GEBRAUCHSANLEITUNG

INSTRUCTIONS FOR USE



GML German Medical Laser GmbH

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	2
Produktbeschreibung	3
Zubehör (Option)	4
Sicherheitshinweise	4
Anwendungsvorschläge	5
Kontraindikationen	6
Literaturempfehlung	7
Vor der Anwendung	8
Bedienung	8
Wechsel der Laserspitze (Option)	9
Steckernetzbetrieb	10
Therapie	11
Anwendung	11
Reinigung	11
Technische Daten	12
Garantie	13
Hersteller und Serviceadresse	13
Entsorgung	13

Laserstrahlung

**Nicht mit optischen Instrumenten
in den Strahl blicken**

Laser Klasse 2 M

CE 1275

Wir empfehlen Ihnen, die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen. Sie enthält wichtige Informationen darüber, was Sie bei der Anwendung des mini Biolas® Softlaser beachten sollten.

Vorwort

Mit dem mini Biolas® Softlaser haben Sie einen hochwertigen medizinischen Laser erworben. Das Gerät ist handlich, einfach im Gebrauch und ohne Facherfahrung gefahrlos anwendbar.

Die Selbstbehandlung mit dem mini Biolas® Softlaser ist bei vorschriftsmäßiger Anwendung vollkommen ungefährlich, schmerzlos und aseptisch. Sie verursacht keine schädliche Erwärmung und ist frei von Nebenwirkungen.

Produktbeschreibung

Der mini Biolas® Softlaser ist ein Kombinationsgerät, das sowohl zur Oberflächenbehandlung als auch für die Laserakupunktur einsetzbar ist. Zur Laserakupunktur wird der Laserstrahl durch ein Linsensystem so gebündelt, dass er am Ende der Spitze punktförmig ist. Bei größerem Abstand von der Spitze wird der Strahl stark divergent und ermöglicht die Oberflächenbehandlung der Haut.

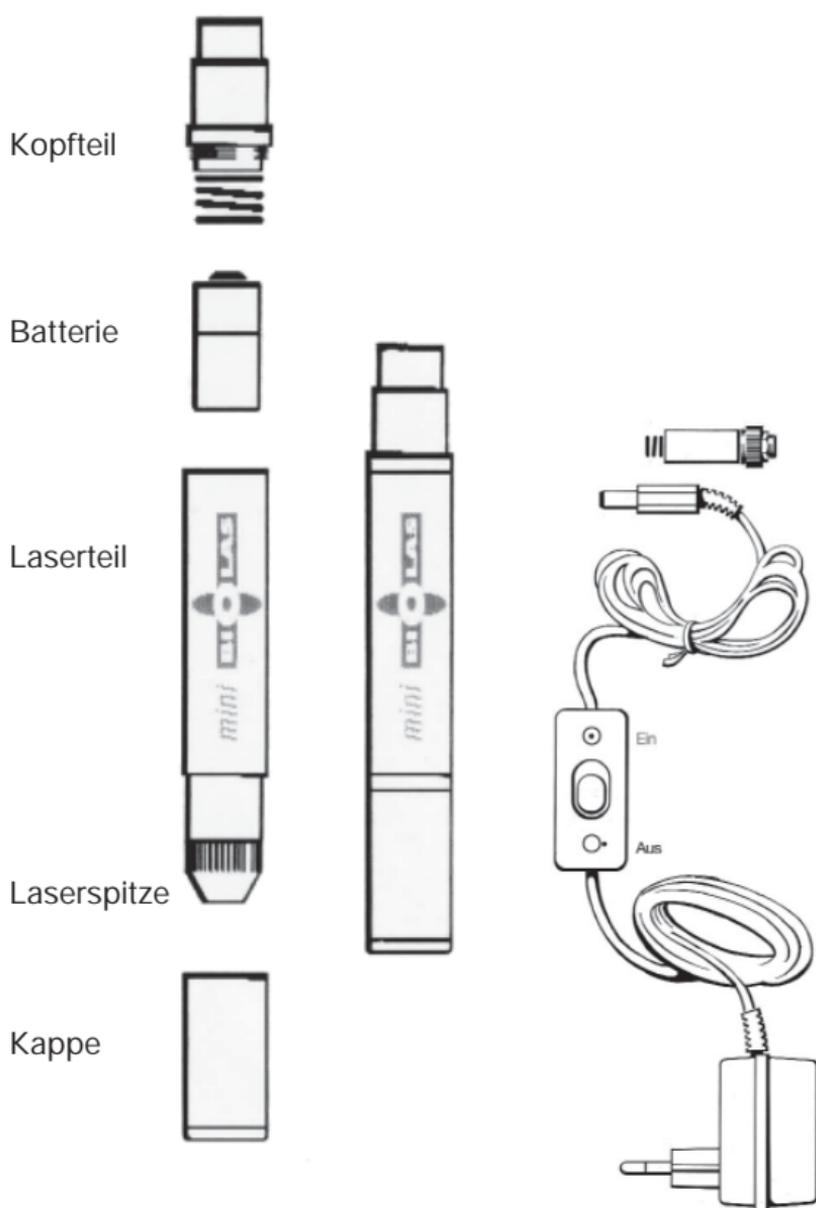
Verwendete Materialien:

Messing lackiert bzw. vergoldet

Bitte beachten Sie!

Um die volle Leistungsfähigkeit Ihres mini Biolas® Softlaser zu erhalten, setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Kälte aus.

Produktbeschreibung



Zubehör Steckernetzgerät (Option)

Für längere Anwendungszeiten im stationären Betrieb empfehlen wir das Steckernetzgerät PWR60-150 zu verwenden. Sollte das Steckernetzgerät nicht zum Lieferumfang gehören, so können Sie dieses von der gleichen Verkaufsstelle beziehen, wie den mini Biolas.

Betreiben Sie den mini Biolas® nur mit dem original GML Netzteil PWR60-150. Beachten Sie die Gebrauchsanweisung.

Zubehör (Option)

An Stelle der Laserspitze können Sie eine können Sie einen Akne-Herpes-Aufsatz oder eine Massagespitze mit Linse aufsetzen.

Aufsatz-und Massagespitze erhalten Sie von der gleichen Verkaufsstelle, wie den mini Biolas®.

Sicherheitshinweise

Achtung! Gefahr für Ihr Augenlicht

Richten Sie den Laserstrahl niemals auf die Augen bzw. blicken Sie nicht in den Strahl, auch nicht mit optischen Instrumenten wie Brille, Lupe etc...

Die sicherheitsrelevanten Teile im Laserteil sind miteinander sowie mit dem Gehäuse verpresst und dadurch fest verbunden. Sollten sich aus irgendwelchen Gründen die Verbindungen lösen, darf der mini Biolas® Softlaser unter keinen Umständen in Betrieb genommen werden. Entfernen Sie die Batterien bzw. trennen Sie den Laser vom Steckernetzgerät und senden Sie den mini Biolas® Softlaser an den Hersteller zur Reparatur.

Bewahren Sie den mini Biolas® Softlaser stets unzugänglich für Kinder auf.

Wunden und bakterielle Infektionen nur durch Flächenbestrahlung im Abstand von 0,5 bis 1 cm behandeln.

Wunden und bakterielle Infektionen nur mit gereinigter Laserspitze behandeln.

Verwendung von Nickel

Die Beschlagteile des mini Biolas® Softlaser (Kopfteil, Laserteil, Laserspitze) sind hartvergoldet und dadurch weitgehend abweisend gegen Mikroorganismen. Durch die galvanisch notwendige Unternickelung der Goldschicht ist bei vorhandener Nickelallergie eine Reaktion der betroffenen Personen möglich.

Anwendungsvorschläge:

- Akne / Pickel
 - Arthritis
 - Ekzeme
 - Fältchen
 - Fieberbläschen
 - Herpes Simplex
 - Kleinere Narben und Wunden
 - Lippenbläschen
 - Muskelverspannungen
 - Pusteln
 - Rissige Haut
 - Zahnschmerzen
 - Zerrungen
 - Gicht
 - Verbrennungen 1. und 2. Grades
 - Müdigkeit
 - Gelenkentzündungen
- u.v.m.

Kontraindikationen:

Die Metallteile des mini Biolas® Softlaser sind hartvergoldet und somit weitgehend abweisend gegen Microorganismen. Durch die galvanisch notwendige Unternickelung der Goldschicht ist bei vorhandener Nickelallergie eine Reaktion der betroffenen Personen nicht 100% auszuschließen.

- **Schrittmacherpatienten:** keine Bestrahlung in der Nähe des Brustkorbs oder Schrittmachers
- **Schwangerschaft:** keine Bestrahlung auf Bauchbereich / unterer Thorax / bestimmte Akupunkturpunkte (!)
- **Tumorpatienten:** keine Bestrahlung auf Tumor oder bei Verdacht auf Rezidiv oder Metastasen
- **Keine Bestrahlung von Epiphysen** (Wachstumsbereiche der Knochen) und Röhrenknochen bei Kindern
- **Keine Bestrahlung der Schilddrüsen, Eierstöcke und Hoden**
- **Keine Bestrahlung bei Epilepsie** (Oligeopilepsie)

Punktbestrahlung

Sofern Ihnen Lage und Wirkung der Akupunkturpunkte und Meridiane bekannt sind, können Sie mit dem mini Biolas® Softlaser Laserakupunkturen durchführen.

Achtung!

Vermeiden Sie wegen der Gefährdung des Augenlichts die Behandlung in Augennähe.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten der Gebrauchsanweisung und der Sicherheitshinweise.

Literaturempfehlung

Im Buchhandel finden Sie ein umfangreiches Sortiment an Fachliteratur über Lasertherapie und Laserakupunktur in deutscher und englischer Sprache wie z.B.:

Heßmann-Kosaris, Anita:

Laser dich doch selbst!

EAN: 9783934839021, ISBN: 3934839029

G. Danhof:

Lasertherapie in der Allgemeinmedizin

WBV Biologisch-Medizinische Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, 73614 Schorndorf, ISBN 3-921988-50-0

G. Danhof:

Lasertherapie in der Sportmedizin

WBV, ISBN 3-87569-083-4

Pekka J. Pöntinen, Raymund Pothmann:

Laser in der Akupunktur

Hippokrates Verlag GmbH, Stuttgart, ISBN 3-7773-1019-0
Untersuchungsergebnisse, Anwendungen, Symptome und Erkrankungen.

Wertsch/Schrecke/Küstner:

AkupunkturAtlas, WBV, ISBN 3-92-1988-39-X

Gerhard Leibold:

Akupressur

Falken-Taschenbuchverlag, ISBN 3-635-6005-9

GML:

Ratgeber zur Softlaser-Therapie und Akupunktur.

Zu beziehen von der gleichen Verkaufsstelle, wie den mini Biolas®.

Diese Veröffentlichungen bieten Ihnen zahlreiche Heilanzeigen, detaillierte Zeichnungen mit der Lage der Akupunkturpunkte, die Sie selbstverständlich auch für eine Behandlung mit dem mini Biolas® Softlaser nutzen können, und gibt Ihnen leicht verständliche Erläuterungen zur Energielehre.

Vor der Anwendung

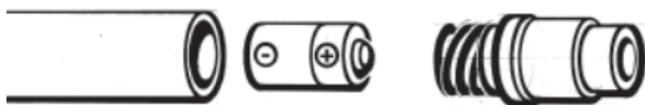
Einsetzen und Wechseln der Batterien

Erscheint der Laserstrahl nur noch als schwacher Lichtfleck, sind die Batterien verbraucht! Schrauben Sie das Kopfteil (Ein/Aus Schalter) des Gerätes ab, entnehmen Sie die verbrauchte Batterie und ersetzen Sie diese durch eine neue Alkali- Mangan- Batterien vom Typ 4LR44, 6 V.

Bitte achten Sie auf die richtige Polarität:
+Pol zum Druckschalter, - Pol zum Laserteil.

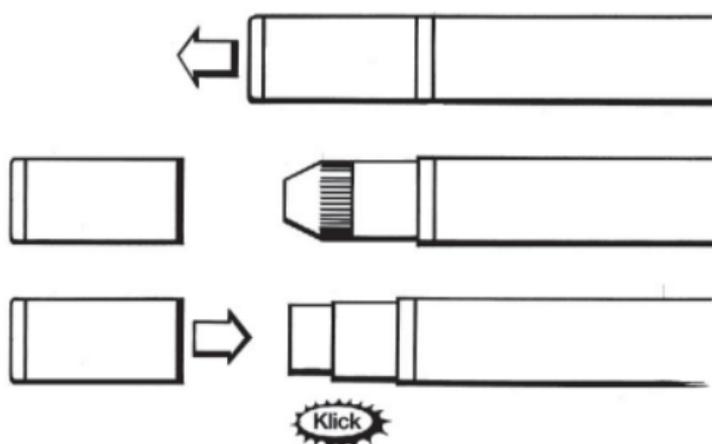
Danach das Kopfteil (Ein/Aus Schalter) wieder einschrauben.

Verwenden Sie nur auslaufgeschützte Markenbatterien! „Billige“ Batterien können auslaufen und die Elektronik zerstören!



Bedienung bei Batteriebetrieb

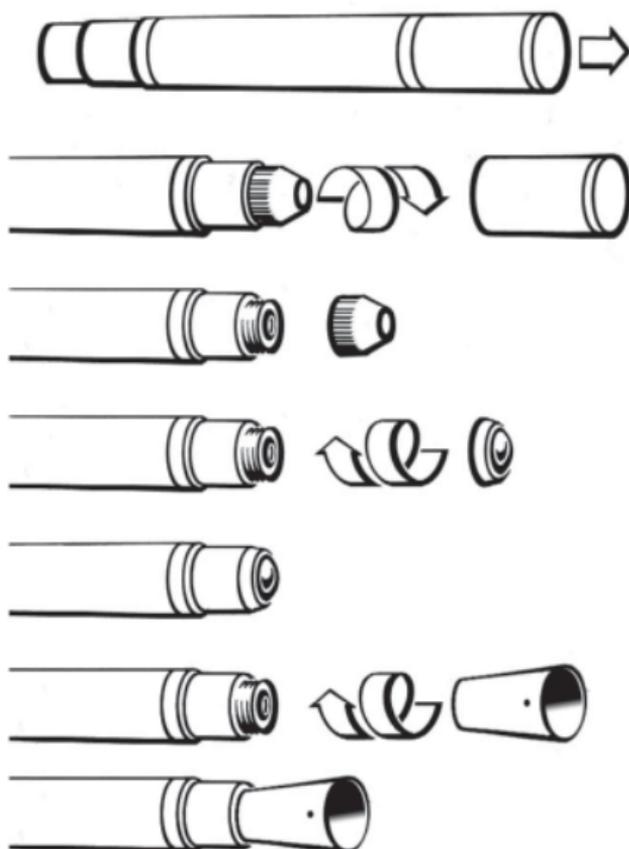
Ziehen Sie die Kappe vom Laserteil ab.
Stecken Sie die Kappe bis zum Einrasten auf das Kopfteil.
Dadurch schaltet sich der Laser automatisch ein.
Zum Ausschalten ziehen Sie die Kappe vom Kopfteil ab.



Wechseln der Laserspitze (Option)

Bei Bedarf können Sie einen Akne / Herpes- Aufsatz oder eine Massagespitze mit Quarzlinse aufsetzen

Schrauben Sie dazu die Laserspitze ab und die von Ihnen gewünschte andere Spitze von Hand auf das Laserteil auf.



Achtung!

Die Kappe ist nur bei aufgeschraubter Laserspitze aufsteckbar.

Betrieb mit dem Steckernetzgerät PWR60-150 (Option)

Schrauben Sie das Kopfteil des Lasers ab.

Entfernen Sie die Batterie.

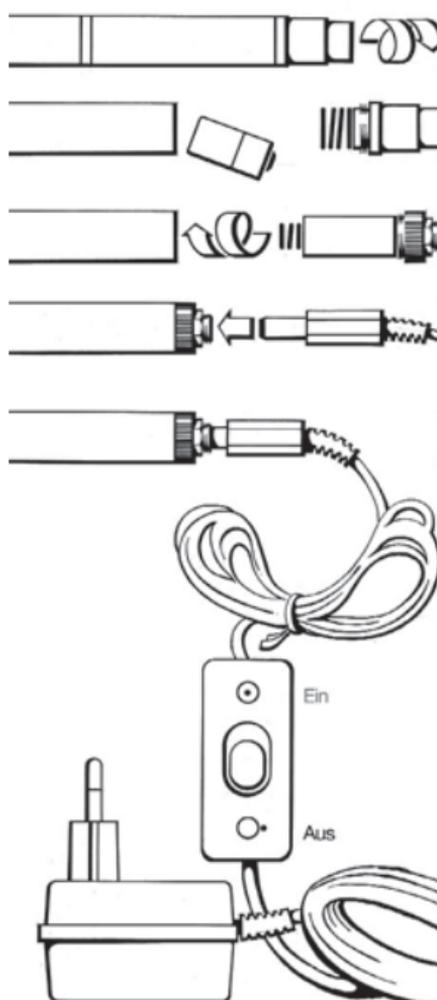
Schrauben Sie an Stelle des Kopfteils den mitgelieferten Adapter in den Laser.

Stecken Sie den Stecker des Netzgerätes in die Buchse des Adapters.

Stecken Sie das Netzgerät in eine Steckdose mit 230 Volt Wechselspannung.

Schalten Sie mit dem Schalter die Versorgungsspannung ein. Der Laserstrahl leuchtet hellrot, Ihr Laser ist betriebsbereit.

Zum Ausschalten betätigen Sie den Schalter erneut.



Therapie

Die Selbstbehandlung mit dem mini Biolas® Softlaser kann von Ihnen ohne ärztliche Kontrolle durchgeführt werden, ersetzt jedoch keine medizinisch notwendigen Therapien und Eingriffe. Wir empfehlen Ihnen deshalb, für eine erfolgreiche Anwendung des mini Biolas® Softlaser, sich vorab einer ärztlichen Untersuchung zu unterziehen.

Anwendung

Die minimale Anwendungszeit beträgt bei den angegebenen Anwendungsgebieten ca.:

3 Minuten pro Behandlung. In akuten Fällen und insbesondere zu Beginn der Behandlung kann die Bestrahlung durchaus 5 - 10 mal täglich erfolgen.

Sollten die mit dem mini Biolas® Softlaser behandelten Symptome innerhalb von drei bis vier Tagen nicht abklingen bzw. keine Besserungstendenzen eintreten, holen Sie bitte erneut ärztlichen Rat ein.

Bestätigt die ärztliche Diagnose eines der angegebenen Indikationsgebiete, kann mit dem mini Biolas® Softlaser unbedenklich bis zum endgültigen Abklingen der krankhaften Erscheinung weiter behandelt werden.

Eine Überdosierung der Bestrahlungszeiten hat keine schädigende Wirkung.

Reinigung

Für die Reinigung der Lackoberflächen und der Metallteile verwenden Sie bitte ein mildes Reinigungsmittel.

Technische Daten

Betriebsspannung: 6 Volt Gleichspannung über eine Alkali- Mangan- Batterien Typ 4LR44 oder Steckernetzgerät BWR60-150.

Laserdiode: Rotlicht-Laserdiode im sichtbaren Bereich, Wellenlänge ca. 650 nm

Laserleistung: < 5 mW

Laserschutzklasse: 2 M

Medizinische Geräteklasse: II a

Divergenzwinkel ca. 17 Grad

EG-Konformitätserklärung

gemäß EG-Richtlinie 93/42/EWG Anhang VII mit V

Es wurde ein Konformitätsbewertungsverfahren nach Anhang V der EG-Richtlinie 93/42/EWG, durchgeführt und durch die benannte Stelle LGA InterCert (Kennnummer 1275), nachgewiesen.

Diese Erklärung gilt für alle oben genannten Produkte, die das CE-Kennzeichen tragen und aus folgenden Betriebsstätten stammen:

GML German Medical Laser GmbH
Reutlinger Str. 14
75179 Pforzheim

Tel: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-0

Fax: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-50

Email: info@gm-laser.de

Auf Anfrage kann diese Konformitätserklärung zur Verfügung gestellt werden.

Garantie

Für den mini Biolas® Softlaser leisten wir eine Garantie von zwei Jahren, gerechnet ab Verkaufsdatum (bitte Kaufbeleg vorlegen).

Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir kostenlos die Mängel, die nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Von der Garantie ausgeschlossen sind Verschleißteile. Außerdem entfällt der Garantieanspruch bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, Verwendung aggressiver Reinigungsmittel, unbefugter Eingriffe sowie Veränderungen am Gerät.

Entsorgung

Bringen Sie verbrauchte Batterien zum Fachhandel zurück. Sie tragen damit zur Erhaltung wertvoller Rohstoffe bei und entlasten die Umwelt.

Am Ende der Lebensdauer des Gerätes sollte dieses sachgerecht entsorgt werden. Fragen Sie dazu Ihren Fachhändler oder den Hersteller.

Hersteller und Serviceadresse

GML German Medical Laser GmbH
Reutlinger Str. 14
75179 Pforzheim

Tel: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-0
Fax: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-50

Email: info@gm-laser.de

Weitere Produkte aus unserem Hause finden Sie im Internet unter www.gm-laser.de

mini BIOLAS[®]

Softlaser

INSTRUCTIONS FOR USE



GML German Medical Laser GmbH

ENGLISH

Contents

Foreword	2
Produkt description	3
Accessoires (option)	4
Sicherheitshinweise	4
Safety information	5
Contraindications	6
Recommended reading	7
Before use	8
Changing the laser tip (option)	9
Use when connected to plug power pack (option)	10
Treatment	11
Application	11
Cleaning	11
Technical Data	12
Guarantee	13
Manufacturer and service address	13
Disposal	13

Laser beam

**Do not look into the beam when
using optical instruments.**

Laser class 2 M

CE 1275

We recommend that you read the accompanying instructions for use carefully. It contains important information on what to look for when operating the mini BIOLAS® Softlaser.

Foreword

By buying mini BIOLAS® Softlaser, you have bought a high quality medical laser. The appliance is handy, easy to use and safe, even if you don't have specialist knowledge.

It's completely safe to treat yourself with mini BIOLAS® Softlaser, if you follow the instructions. It's also painless and aseptic and doesn't cause any damaging heating or any side effects.

Product description

The mini BIOLAS® Softlaser is a combination appliance that can be used both for surface treatment and laser acupuncture. For laser acupuncture, the laser beam is concentrated using a lens system so that it comes to a point at the end of the tip.

Further from the tip, the beam diverges strongly and allows the surface of the skin to be treated.

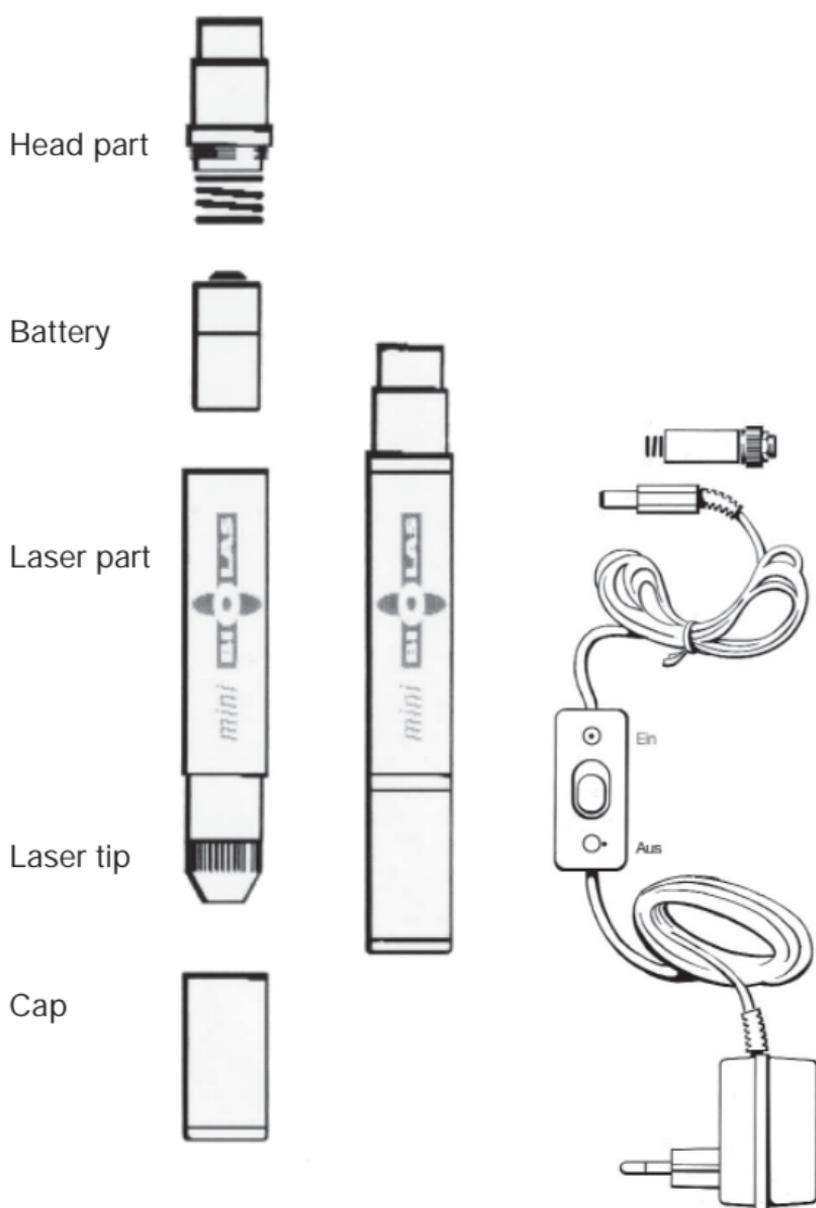
Materials used

Brass-coated or gold-plated.

Please note!

In order to get the best possible use from your mini BIOLAS® Softlaser, do not subject the appliance to extremes of temperature.

Produkt description



Accessories for stationary operation

If you are using the appliance in stationary mode for longer periods of time, we recommend that you use the plug power pack PWR60-150. If the plug power pack does not come with your mini BIOLAS® Softlaser, you can order it separately from our service centre.

Use the mini Biolas® only with original GML plug power pack PWR60-150. Take notice of the instructions for use.

Accessories (option)

you can use a laser tip adapter with an optical wave guide or a massage tip with a lens in place of the laser tip. The adapter or massage tips are available from your BIOLAS trader

Safety informations

Warning! Danger to eyesight.

Never shine the laser beam into the eyes and do not look into the beam, even with optical instruments such as glasses or lenses etc.

The parts of the laser that are related to safety are firmly connected together and with the casing and should not be

separated. If the connections come apart for any reason, the mini BIOLAS® Softlaser should not be operated under any circumstances. Remove the batteries or detach the laser from the plug power pack and send the mini BIOLAS® Softlaser to the manufacturer for repair.

Keep the mini BIOLAS® Softlaser out of the reach of children at all times.

Wounds and bacterial infections may only be treated with surface laser beams at a distance of 0.5 to 1 cm.

Only treat wounds and bacterial infections with a clean laser tip.

Use of nickel

The mounted parts of the mini BIOLAS® Softlaser (head, laser part, laser tip) are hard gold-plated and therefore largely resistant to micro-organisms. For galvanisation, the gold layer has to have a nickel base coat. It is therefore

possible that people with a nickel allergy could suffer an allergic reaction.

Suggestions for use

- Acne / spots
- Arthritis
- Eczema
- Fine lines
- Fever blisters
- Herpes simplex
- Small scars and wounds
- Cold sores
- Muscle tension
- Pustules
- Chapped skin
- Tooth ache
- Strains
- Gout
- 1 and 2 grade burns
- Tiredness
- Inflammation of joints

And much more.

Contraindications:

The metal parts of the mini BIOLAS® Softlaser are hard gold-plated and provide the best possible protection against micro-organisms. For galvanisation, the gold layer has to have a nickel base coat. It is therefore possible that people with a nickel allergy could suffer an allergic reaction.

- Patients with pacemakers: No laser beam around the ribcage or pacemaker
- Pregnancy: No laser beam in the stomach area / lower thorax / certain acupuncture points (!)
- Patients with tumours: No laser beam on the tumour or in the case of suspicion of relapse or metastases
- No laser treatment of people with epiphysis (growth areas of bones) and hollow bones in children
- No laser treatment of the thyroids, ovaries and testicles
- No laser treatment for patients with epilepsy (oligoepilepsy)

Laser treatment of specific points

If you know the position and effects of acupuncture points and medians, you can do laser acupuncture with the mini BIOLAS® Softlaser

Warning!

Avoid treatments in the eye area because of danger to eyesight.

For use in accordance with provisions, please also refer to the instructions for use and safety information.

Recommended reading

You are bound to have benefited from using your mini BIOLAS® Softlaser and want to know more about laser therapy and laser acupuncture. Maybe you are also interested in the scientific theory of the Chinese needle treatment, Chinese teachings on energy and other types of healing.

Here are some examples of relevant books you can find in bookshops:

Heßmann-Kosaris, Anita:

Laser dich doch selbst!

[Self laser treatment]

EAN: 9783934839021, ISBN: 3934839029

G. Danhof:

Lasertherapie in der Allgemeinmedizin.

[Laser therapy in general medicine]

WBV Biologisch-Medizinische Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, 73614 Schorndorf ISBN 3-921988-50-0

G. Danhof:

Lasertherapie in der Sportmedizin

[Laser therapy in sports medicine]

WBV, ISBN 3-87569-083-4

Pekka J. Pöntinen, Raymund Pothmann:

Laser in der Akupunktur.

[Lasers in acupuncture]

Hippokrates Verlag GmbH, Stuttgart ISBN 3-7773-1019-0

GML:

[Advice on gentle health treatments]

You can use these books to learn all about laser therapy: from how to work with lasers and the properties of laser light to the results of investigations, applications, symptoms and diseases.

Wertsch/Schrecke/Küstner:

Akupunkturatlas

[Acupuncture atlas]

WBV, ISBN 3-92-1988-39-X

Gerhard Leibold:

Akupressur

[Akupressure]

Falken-Taschenbuchverlag, ISBN 3-635-6005-9

These publications give you lots of examples of healing, detailed drawings with the location of the acupuncture points that you can obviously be used for treatment with BIOLAS - and they provide clear explanations on energy teaching.

Before use

Inserting and changing the batteries

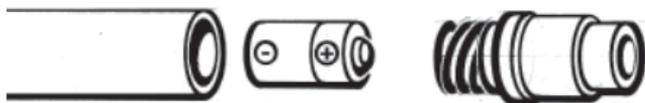
If the laser beam only appears as a weak light spot, the batteries have run out! Unscrew the head part (on / off switch) of the appliance, remove the used batteries and replace them with new alkaline manganese batteries, type 4LR44, 6 V.

Please ensure that polarity is correct:

+ Pole to the push button switch, - pole to the laser part.

Then screw on the head part again (on / off switch).

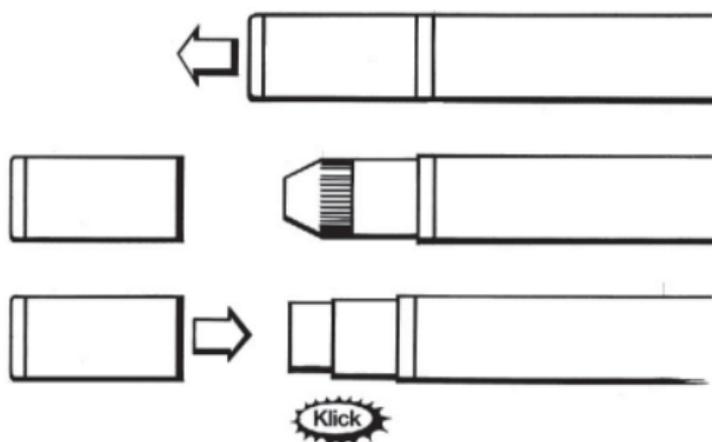
Only use leak-proof, branded batteries! "Cheap" batteries may leak and destroy the electrical parts!



Use during battery operation

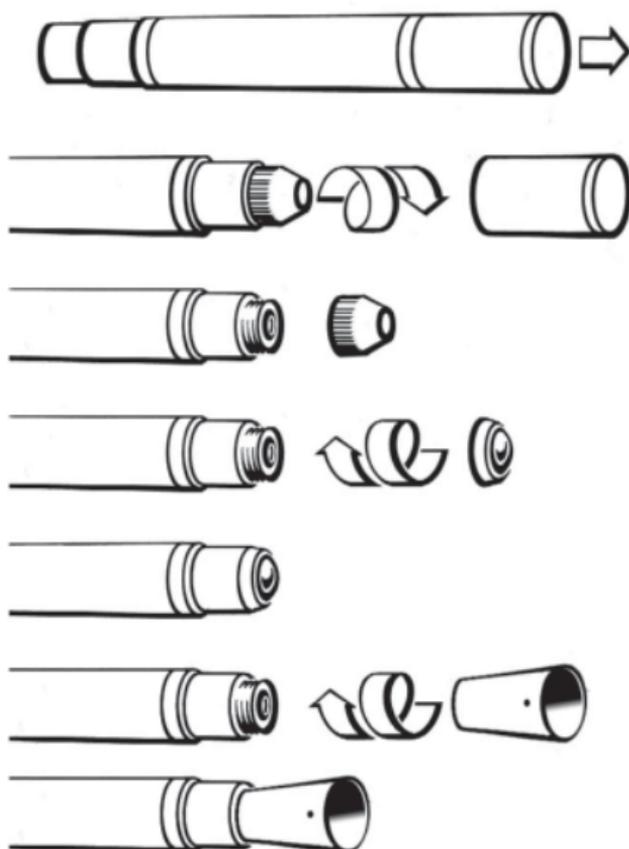
Remove the cap from the laser part. Place the cap on the head part until it snaps shut. The laser will then switch on automatically.

To switch off, remove the cap from the head part.



Changing the laser tip (option)

If necessary, you can add a laser tip adapter with optical wave guide or massage tip with quartz lens.
For this purpose, unscrew the laser tip and screw the required alternative tip on by hand.



Warning!

The cap can only be replaced if the laser tip has been removed.

Use during plug power pack operation PWR60-150 (option)

Unscrew the head part of the laser.

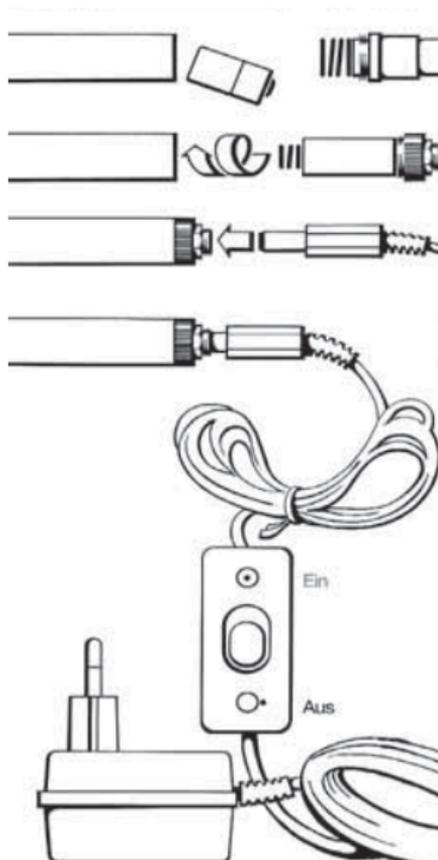
Remove the batteries.

Screw the adaptor supplied into the laser, in place of the head part.

Stick the plug of the power pack into the socket of the adaptor.

Stick the network appliance in a plug socket with a 230 volt alternating current.

Switch the supply voltage on using the switch.
If the laser beam lights up pale red, the laser is ready for use.



Treatment

You can treat yourself with mini BIOLAS® Softlaser with no medical supervision. However, treatment using mini BIOLAS® Softlaser is not designed to replace essential medical treatment and interventions. So to make the most of your mini BIOLAS® Softlaser, we recommend that you consult your doctor first.

Directions

The minimum duration for the uses described is approx: 3 minutes per treatment.

In acute cases and especially at the beginning of the treatment, the laser beam treatment may be used 5 – 10 times a day.

If symptoms do not lessen and there is no sign of improvement after three to four days of treatment with mini Biolas® Softlase, please seek medical advice.

If medical diagnosis confirms one of the indications given, treatment with mini Biolas® Softlase can be safely continued until the symptoms of the condition have completely disappeared.

No damaging effects are associated with an overdose of laser treatment.

Cleaning

Use a gentle cleaning product for cleaning the coated surface and the metal parts.

Technical data

Operating voltage: 6 volt direct current via an alkaline manganese battery type 4LR44 or plug power pack PWR60-150. Laser diode: Visible red-light laser diode.

Wavelength approx. 650nm

Laser output: < 5 mW

Laser protection class: 2 M

Medical appliance class: II a

Angle of divergence approx. 17 degrees

EC declaration of conformity

In accordance with EC guideline 93/42/EWG appendix VII with V

It was executed a conformity evaluation process, in accordance with appendix V of EC guideline 93/42/EWG and has been proven by LGA InterCert (identification number 1275).

This declaration is valid for all of the abovementioned products bearing the CE identification and that originate from the following factories:

GML German Medical Laser GmbH
Reutlinger Str. 14
75179 Pforzheim

Tel: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-0

Fax: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-50

Email: info@gm-laser.de

The declaration of Conformity is available on request

Guarantee

The mini BIOLAS® Softlaser is guaranteed for two years, starting from the date of sale (please retain your receipt). Within the guarantee period, we will repair defects free of

charge, if these defects are proven to be attributed to errors in workmanship or materials. Parts that are subject to wear and tear are excluded from the guarantee. In addition, the guarantee claim is not valid for incorrect operation or failure to adhere to the instructions for use, the use of astringent cleaning products, unauthorised interventions or changes to the appliance.

Disposal

Return used batteries to a specialist retailer. This helps recycling and protects the environment.

The appliance should be disposed of appropriately when it reaches the end of its life. Ask your specialist retailer or manufacturer.

Manufacturer and service address

GML German Medical Laser GmbH
Reutlinger Str. 14
75179 Pforzheim

Tel: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-0
Fax: + 49 (0) 7231 - 13 95 69-50

Email: info@gm-laser.de

You can find more products from our company on the Internet at www.gm-laser.de